



RELAZIONE 2009

Nel 2009 sono state realizzate da ETIC le seguenti attività:

- Chiusura definitiva del progetto Entrebarrio – Cuba e pagamento saldo.
- Chiusura definitiva del progetto Teatrarte – Cuba e pagamento saldo.
- Chiusura definitiva del progetto finanziato dal Comune di Dueville – Cartagena Colombia.
- Presentazione di un totale di 5 progetti come socio del CISP (capofila).
- Partecipazione diretta di ETIC al bando della Regione Veneto “Progetta!”.
- Gestione dei progetti in corso.
- Inoltre, il socio CISP ha comunicato che i due progetti presentati al MAE per i paesi di Guatemala e Argentina sono stati approvati e sono stati avviati nei primi mesi del 2009.

In quest’ambito, ETIC nel prossimo anno sarà incaricata dell’esecuzione di attività da realizzare in entrambi i progetti.

Per quanto riguarda il progetto Guatemala è già stato firmato un accordo di collaborazione tra il CISP ed ETIC per la realizzazione di varie attività nella I e II annualità del progetto.

In questo senso è prevista

- una missione in Guatemala da realizzarsi entro il 30.11.2010 per la quale ETIC si impegna ad indicare al CISP un esperto da inviare in loco per max 4.300,00 euro.
- l’organizzazione di un intercambio in Italia nel 2011.

Il totale dell'incarico è di 56.000,00 euro.

- Si prevede nel corso degli ultimi mesi del 2009 di partecipare con il CISP alla presentazione di almeno altri 4 progetti.

Negli ultimi mesi inoltre ETIC ha partecipato come socio del CISP alla presentazione dei seguenti progetti:

- Proyecto RERE-OP: Gestion Integral de residuos solidos de zonas urbanas, los residuos son recursos que dan oportunidades. Paese Colombia. ETIC partecipa come socio del CISP. Il finanziamento richiesto alla UE è di Euro 2.500.000,00.
- Proteccion de los bosques nativos alto andinos en Colombia y Ecuador. Paesi Colombia e Ecuador. ETIC partecipa come socio del CISP. Il finanziamento richiesto alla UE è di Euro 1.300.000,00.
- Fortalecimiento de las actividades de la Red de Turismo por los pueblos en el Oriente Antioqueño. Paese Colombia. ETIC partecipa come socio del CISP. Il finanziamento richiesto alla UE è di Euro 111.111,1.
- Investigacion agraria para optimizacion de especies vegetales autoctonas de Colombia, Ecuador y Guatemala – Semilla de mi pueblo. Paesi Colombia, Ecuador e Guatemala. ETIC partecipa come socio del CISP. Il finanziamento richiesto alla UE è di Euro 2.190.000,00.
- Red para la participacion escolar y construccion de ciudadania. Paese Colombia 8 Departamentos: Arauca, Putumayo, Valle del Cauca, Tolima, Magdalena, NARIÑO, Bolivar y Cesar. ETIC partecipa come socio del CISP. Il finanziamento richiesto alla UE è di Euro 1.000.000,00.

Si informa inoltre, che il valore del progetto Permacultura 2 finanziato in UK Pounds è stato inserito in bilancio in Euro per i seguenti importi:

Valore del Contratto Euro 19.165,39 equivalente a 13.000,00 UK Pounds

Importo finanziato Euro 16.404,70

Valore Co-Finanziamento Euro 2.760,69

Titolo	Settore di attività	Importo	Localizzazione	Situazione¹	Donatore
TEATRARTE: Sintonia de formas e imagenes	Coesione Sociale	Euro 28.269,40	Cuba	Concluso	Commissione Europea
ENTREBARRIO: Promoción de la Cohesión Social y Resolución pacifica de conflictos en tres Comunidades de Ciudad Habana	Coesione Sociale	Euro 87.119,40	Cuba	Concluso	Commissione Europea
PERMACULTURA: Difusión de la Permacultura en sistemas familiares y comunitarios, como contribución al autoconsumo y al desarrollo local sostenible en dos comunidades de Ciudad Habana	Desarrollo Local Sostenible	USD\$ 27.075,13	Cuba	Concluso	Ambasciata Inglese a Cuba
ETICA e AZIENDA	Responsabilità Sociale d'Impresa	Euro 500,00	Dueville-Italia	Concluso	Comune di Dueville
Fortalecimiento a redes de inovacion, investigacion, desarrolllo tecnologico y de productores empresariales que viabilicen la implementacion del distrito agroindustrial horticola del Oriente Antioqueño: Visita Studio Italia-Colombia ADEPROA	Desarrollo Local Sostenible	Euro 0,00	Italia-Colombia	Concluso	ADEPROA
Progetto di installazione ed avvio di una sartoria con i ragazzi e ragazze vittime dello sfruttamento sessuale	Sfruttamento sessuale	Euro 2.500,00	Colombia - Cartagena	Concluso	Comune di Dueville

¹ Presentato/Approvato/In corso/Concluso

LUMINARIAS: Las fuentes de energia renovable como alternativas sostenibles para el manejo integral del Gran Parque Metropolitano de Habana	Energia Renovable	Euro 20.000,00	Cuba	In corso - Ritardo per problemi di fornitura	Ambasciata UK a Cuba
PERMACULTURA 2: La Permacultura como opcion comunitaria de desarrollo local sostenible	Desarrollo Local Sostenibile	UK pounds 13.000 = EUR 19.165,39	Cuba	In corso	Ambasciata UK a Cuba
MAE 9144/CISP/GUAE: Protezione regionale della biodiversità e promozione del miglioramento di vita delle comunità costiere che vivono nell'ecosistema marino-costiero del Golfo di Honduras	Pesca - Medio Ambiente	Euro 1.670.913,00	Golfo di Honduras - Guatemala	In corso - Contratto CISP-Etic è socio	MAE
MAE 9133/CISP/ARG: Rafforzamento e internazionalizzazione del settore produttivo del distretto di General San Martin, Argentina, una strategia per lo sviluppo socio-economico locale	Sviluppo socio-economico locale	Euro 2.404.656,00	Distretto di San Martin - Argentina	In corso - Contratto CISP-Etic è socio	MAE
TURISMO PARA LA PAZ: Visita Studio Italia-Colombia	Turismo con base comunitaria	Euro 0,00	Italia-Colombia	In corso	Accion Social-Segundo Laboratorio de Paz - CISP
Proyecto ABC - Asociación Banco de la Cultura: alianza internacional para la promoción y el rescate de la cultura local y el desarrollo territorial.	Cultura	Euro 1.000.000,00 (Euro 800.000,00)	Colombia, Nicaragua, Brasile	Presentato (ETIC socio)	UE
Promocion de la participacion de la mujer en el desarrollo integral comunitario y la lucha contra la pobreza en zonas de frontera de Venezuela con Colombia	Appoggio alle donne come agenti di sviluppo	Euro 250.000,00	Venezuela	Presentato (ETIC socio)	Delegazione UE Venezuela

Fronteras que unen: Apoyo al fortalecimiento de la sociedad civil organizada en los procesos de planificación y desarrollo, en comunidades ubicadas en zonas de frontera de Colombia con Venezuela y Ecuador.	Rafforzamento del ruolo delle comunità locali organizzate e della società civile nelle zone di frontiera	Euro 1.908.660,00 (Euro 1.431.495,00 = 75%)	Venezuela, Ecuador, Colombia	Presentato (ETIC socio)	UE
SIMT_ALyA Experimentación e integración de los sistemas de Información sobre el Mercado del Trabajo para el desarrollo de políticas de cohesión social en América Latina y Africa Occidental	Coesione Sociale, occupazione e lavoro	Euro 1.960.000,00 (Euro 1.764.000,00)	Argentina, Colombia, Brasile, Nicaragua, Niger	Presentato (ETIC socio)	UE
Ciudadanía y Ciudades Construyendo la Paz: estrategias locales contra la pobreza a favor de la cohesión social – CCCP.	Coesione Sociale	Euro 1.333.508,90 (Euro 992.909,18)	Colombia	Presentato (ETIC socio)	UE